

**PhD seminar
Translational and Narrative Epistemologies**

24-25 November 2022, Centre Universitaire de Norvège à Paris

**Fondation Maison des Sciences de l'Homme
54, Boulevard Raspail 75006 Paris
Room B1-10**

**Organised by the Bodies in Translation Research Project
and
Le Centre Universitaire de Norvège à Paris (CUNP)**

Day 1: 24 November

10.15 – 10.30 *Welcome and Introduction*

Marek Thue Kretschmer, Director, Centre Universitaire de Norvège à Paris
John Ødemark, University of Oslo

10.30 – 12.00 Charles Briggs, University of California Berkeley,

Incommunicable: Toward Communicative Justice in Health and Medicine

12.00 – 13.00 Lunch

13.15 – 15.00 Clemet Askheim, Oslo Met,
Translating Sustainability.

Discussant: Anna P. Grøgaard, University of Oslo.

15.00 – 15.15 Coffee Break

15.15 – 17.00 Zsolt Györegy, University of Oslo,
Translating Guarani Bone Agency in Antonio Ruiz Montoya's Conquista Espiritual.
Discussant: Stian Brynildsen, Oslo Met.

19.30 Dinner arranged by CUNP at *Le Colvert*, 54 Rue Saint-André des Arts, 75006 Paris.

Day 2: 25 November

10.15 – 12.00 Anna P. Grøgaard, University of Oslo,
Tormod Torfæus as Translator of Historical Knowledge.

Discussant: Isak Emberland, Oslo Met.

12.00 – 13.00 Lunch

13.15 – 15.00 Isak Emberland, Oslo Met,
Translating Sustainability. Psychometrics in Norway 1925-1947: Profession, Politics, and Networks.
Discussant: Clemet Askheim, Oslo Met.

15.00 – 15.15 Coffee Break

15.15 – 17.00 Stian Brynildsen, Oslo Met,
The Concept of Sickness in the Fibromyalgi Ruling.
Discussant: Zsolt Györegy, University of Oslo

17.00 – 17.15 Break

17.15- 18.00 Discussion & wrap-up

NB: Each presenter should give a comprehensive introduction to their projects and paper (ca. 10 minutes). Each discussant should give an introduction to, and a balanced assessment of, the assigned paper (ca. 5 minutes).